

**Technische documentatie &
plaatsingsvoorschriften**

**Hoge druk
dompelpomp**

**Pompe
submersible
haute pression**





HOGÉ DRUK DOMPELPOMP

**POMPE SUBMERSIBLE HAUTE
PRESSION**

1

DE	ANSCHLUSS	HU	FESZÜLTSEG
GB	SERVICE CONNECTION	SI	PRIKLJUČEK
FR	ALIMENTATION	HR	PRIKLJUČAK
IT	ALLACCIAMENTO	BG	ПРИСЪЕДИНЕНИЕ
NL	AANSLUITING	RO	RACORD
CZ	PŘÍPOJKA	BA	PRIKLJUČAK
SK	PŘÍPOJKA	PL	PODŁĄCZENIE



2

DE	INBETRIEBNAHME	HU	ÜZEMBE HELYEZÉS
GB	STARTING-UP THE MACHINE	SI	UVEDBA V POGON
FR	MISE EN SERVICE	HR	PUŠTANJE U RAD
IT	MESSA IN FUNZIONE	BG	ПУСКАНЕ В ДЕЙСТВИЕ
NL	INBEDRIJFSTELLING	RO	PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
CZ	UVEDENÍ DO PROVOZU	BA	PUŠTANJE U RAD
SK	UVEDENIE DO PREVÁDZKY	PL	URUCHOMIENIE



3

DE	ÜBERLASTUNGSSCHUTZ	HU	TÚLTERHELÉS ELLENI VÉDELEM
GB	ENGINE PROTECTION	SI	ZAŠČITA PROTI PREOBREMENITVI
FR	PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE	HR	ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA
IT	PROTEZIONE CONTRO I SOVRACCARICHI	BG	ЗАЩИТА ПРОТИВ ПРЕТОВАРВАНЕ
NL	OVERBELASTINGSBEVEILIGING	RO	PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRASOLICITĂRII
CZ	OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ	BA	ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA
SK	OCHRANA PROTI PŘEŽAŽENIU	PL	ZABEZPIECZENIE PRZECIĄŻENIOWE



4

DE	AUTOMATIKBETRIEB / DAUERBETRIEB	HU	AUTOMATA ÜZEMMÓD / FOLYAMATOS ÜZEMELÉS
GB	AUTOMATIC OPERATION / NON-STOP OPERATION	SI	SAMODEJNO DELOVANJE / TRAJNO DELOVANJE
FR	FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE / CONTINU	HR	AUTOMATSKI RAD / TRAJNI RAD
IT	FUNZIONAMENTO AUTOMATICO / CONTINUO	BG	АВТОМАТИЧНА РАБОТА / ПОСТОЯННА РАБОТА
NL	AUTOMATISCH BEDRIJF / CONTINUBEDRIJF	RO	FUNCȚIONARE AUTOMATĂ / PERMANENTĂ
CZ	AUTOMATICKÝ PROVOZ / TRVALÝ PROVOZ	BA	AUTOMATSKI RAD / TRAJNI RAD
SK	AUTOMATICKÁ PREVÁDZKA / TRVALÁ PREVÁDZKA	PL	TRYB AUTOMATYCZNY / TRYB PRACY



5

DE	TRANSPORT / AUFBEWAHRUNG	HU	SZÁLLÍTÁS / TÁROLÁS
GB	TRANSPORT / STORAGE	SI	TRANSPORT / SHRANJEVANJE
FR	TRANSPORT / STOCKAGE	HR	PRIJEVOZ / USKLADIŠTENJE
IT	TRASPORTO / STOCCAGGIO	BG	ТРАНСПОРТИРАНЕ / СЪХРАНЕНИЕ
NL	TRANSPORT / BEWARING	RO	TRANSPORT / DEPOZITARE
CZ	PŘEPRAVA / ULOŽENÍ	BA	PREVOZ / USKLADIŠTENJE
SK	TRANSPORT / ULOŽENIE	PL	TRANSPORT / PRZECCHOWYWANIE



6

DE	ANSCHLUSS	HU	FESZÜLTÉG
GB	SERVICE CONNECTION	SI	PRIKLJUČEK
FR	ALIMENTATION	HR	PRIKLJUČAK
IT	ALLACCIAMENTO	BG	ПРИСЪЕДИНЕНИЕ
NL	AANSLUITING	RO	RACORD
CZ	PŘÍPOJKA	BA	PRIKLJUČAK
SK	PŘÍPOJKA	PL	PODŁĄCZENIE



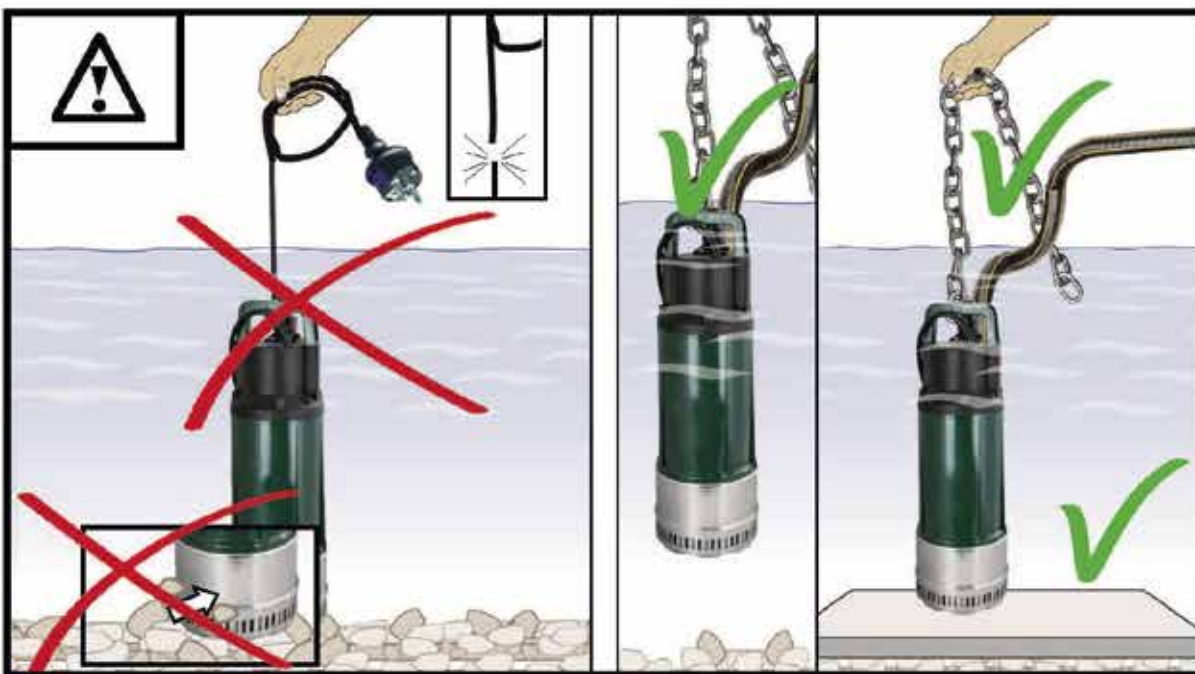
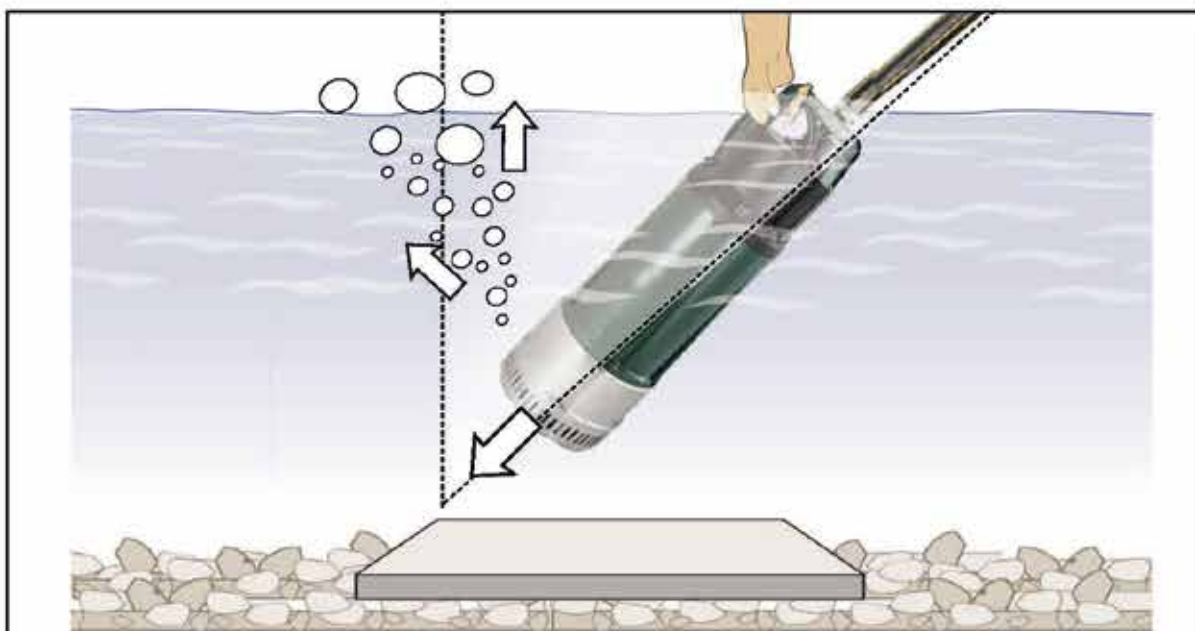
2



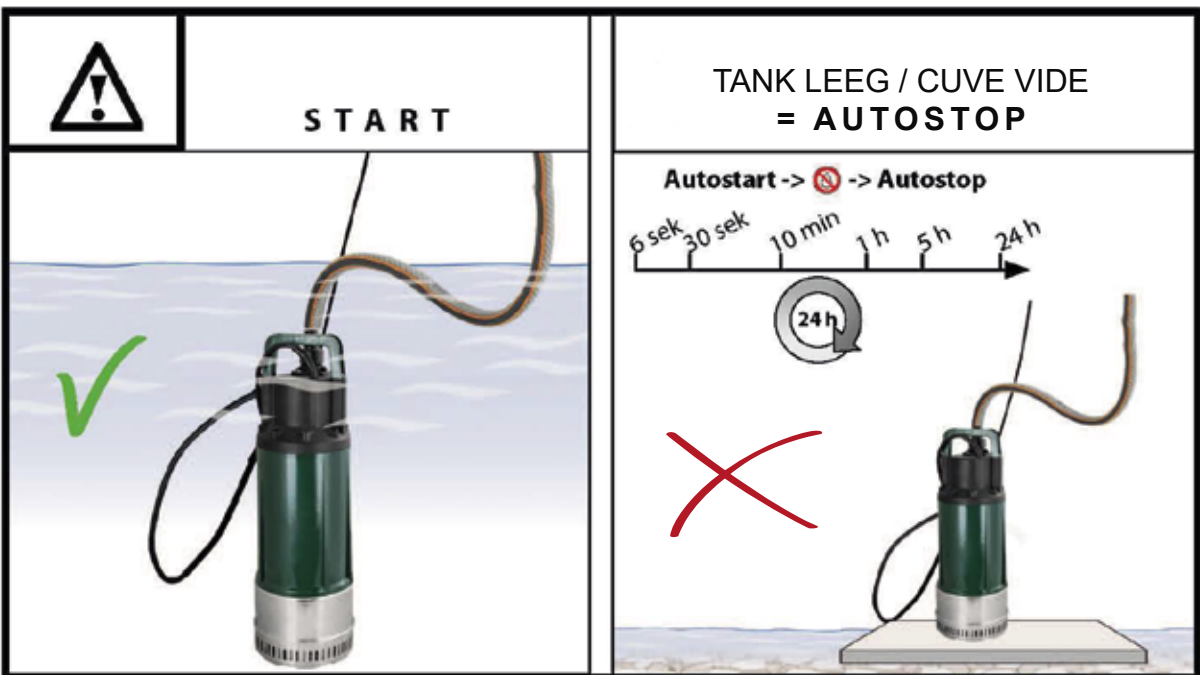
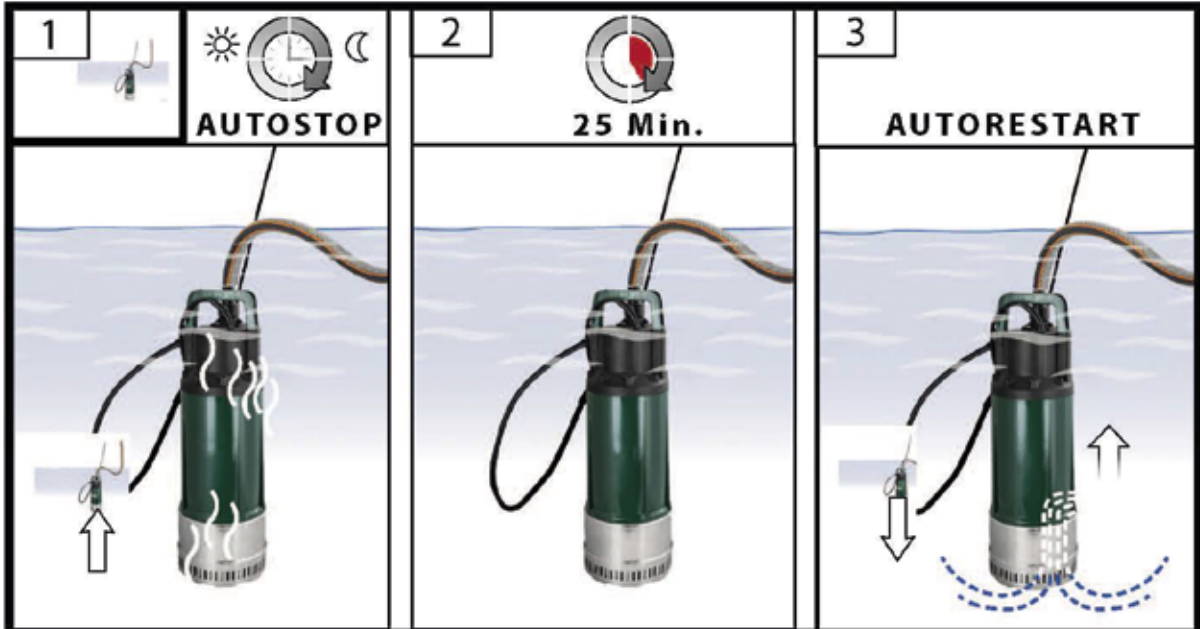
3



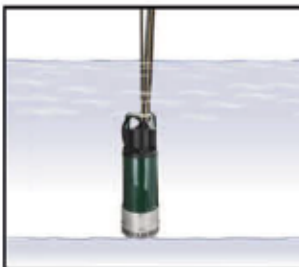
DE	INBETRIEBNAHME	HU	ŰZEMBE HELYZÉS
GB	STARTING-UP THE MACHINE	SI	UVEDBA V POGON
FR	MISE EN SERVICE	HR	PUŠTANJE U RAD
IT	MESSA IN FUNZIONE	BG	ПУСКАНЕ В ДЕЙСТВИЕ
NL	INBEDRIJFSTELLING	RO	PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE
CZ	UVEDENÍ DO PROVOZU	BA	PUŠTANJE U RAD
SK	UVEDENIE DO PREVÁDZKY	PL	URUCHOMIENIE

	DE ÜBERLASTUNGSSCHUTZ	HU TŰLTERHELES ELLENI VÉDELEM	
	GB ENGINE PROTECTION	SI ZAŠČITA PROTI PREOBREMENITVI	
	FR PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE	HR ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA	
	IT PROTEZIONE CONTRO I SOVRACCARICHI	BG ЗАЩИТА ПРОТИВ ПРЕТОВАРВАНЕ	
	NL OVERBELASTINGSBEVEILIGING	RO PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRASOLICITĂRII	
	CZ OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ	BA ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA	
SK OCHRANA PROTI PŘEŤAŽENIU	PL ZABEZPIECZENIE PRZECIĄŻENIOWE		



5



DE	AUTOMATIKBETRIEB / DAUERBETRIEB	HU	AUTOMATA ÜZEMMÓD / FOLYMATOS ÜZEMELÉS
GB	AUTOMATIC OPERATION / NON-STOP OPERATION	SI	SAMODEJNO DELOVANJE / TRAJNO DELOVANJE
FR	FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE / CONTINU	HR	AUTOMATSKI RAD / TRAJNI RAD
IT	FUNZIONAMENTO AUTOMATICO / CONTINUO	BG	АВТОМАТИЧНА РАБОТА / ПОСТОЯННА
NL	AUTOMATISCH BEDRIJF / CONTINUBEDRIJF	RO	FUNCȚIONARE AUTOMATĂ / PERMANENTĂ
CZ	AUTOMATICKÝ PROVOZ / TRVALÝ PROVOZ	BA	AUTOMATSKI RAD / TRAJNI RAD
SK	AUTOMATICKÁ PREVÁDZKA / TRVALÁ PREVÁDZKA	PL	TRYB AUTOMATYCZNY / TRYB PRACY



1	

2	AUTOSTART

3	AUTOSTOP



DE TRANSPORT / AUFBEWAHRUNG
 GB TRANSPORT / STORAGE
 FR TRANSPORT / STOCKAGE
 IT TRASPORTO / STOCCAGGIO
 NL TRANSPORT / BEWARING
 CZ PŘEPRAVA / ULOŽENÍ
 SK TRANSPORT / ULOŽENIE

HU SZÁLLÍTÁS / TÁROLÁS
 SI TRANSPORT / SHRANJEVANJE
 HR PRIJEVOZ / USKLADIŠTENJE
 BG ТРАНСПОРТИРАНЕ / СЪХРАНЕНИЕ
 RO TRANSPORT / DEPOZITARE
 BA PREVOZ / USKLADIŠTENJE
 PL TRANSPORT / PRZECHOWYWANIE





Technische Gegevens

BOL I200	
Aansluiting	230V/ 50Hz
Motorvermogen P1	1200 W
Max. dompediepte	12 m
Max. opvoerhoogte	40 m
Max. opvoerhoeveelheid	6000 l/h
Max. korrels	1 mm
Max. watertemperatuur	35°C
Schroefdraad voor de slangaansluiting	1"
Beschermgraad	IPX8
Gewicht	10,8 kg



Gebruik het apparaat pas nadat u de gebruiksaanwijzing gelezen en begrepen hebt.
Let op alle, in de gebruiksaanwijzing aangegeven, veiligheidsinstructies.
Gedraagt u zich verantwoord tegenover andere personen.
Indien betreffende de aansluiting en het bedienen van het apparaat twijfels ontstaan, kunt u zich tot de klantendienst wenden.

Voorgeschreven Gebruik Van Het Systeem

De pomp is uitsluitend bedoeld voor het ontwateren en mag alleen voor water worden gebruikt. Rekening houdend met de technische gegevens en veiligheidsinstructies.

Dit apparaat uitsluitend gebruiken voor normaal gebruik, zoals aangegeven. Bij niet naleving van de bepalingen uit de algemeen geldende voorschriften, evenals van de bepalingen uit deze gebruiksaanwijzing, kan de producent voor schaden niet aansprakelijk gesteld worden.



De pomp is niet voor langdurig gebruik (bijv. als circulatiepomp in vijvers of voor gebruik als beekloop) geschikt. De levensduur wordt bij een dergelijk gebruiksoort overeenkomstig verkort.
Gebruik in dit geval een tijds klok waarbij voldoende pauzes tussen het aan- en uitschakelen ingesteld worden.



De pomp is niet voor het pompen van drinkwater bestemd!



De pomp mag niet als installatie voor een drukverhoging van het bestaande waterleidingnet gebruikt worden.



De pomp is niet geschikt om te gebruiken als een langdurige, automatische overloopbeveiliging van waterreservoirs, bronnen of grondwaterregeling in kelder-ruimten.

Veiligheidsadviezen



GEVAAR!

Stroomschok! Er is letselgevaar door elektrische stroom!

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en/of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het apparaat.

Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het product spelen. Instrueer kinderen en onbevoegde personen dat zij zich ver aan het apparaat ophouden.

Het gebruik is slechts met een foutstroom-schakelaar (RCD max. foutstroom van 30 mA) toegestaan.

Voor de inbedrijfstelling moet door een bevoegde elektricien gecontroleerd worden of alle vereiste elektrische veiligheidsmaatregelen aanwezig zijn.

Hierbij moeten de nationale voorschriften in acht worden genomen.

De elektrische aansluiting moet d.m.v. een stopcontact plaatsvinden.

Let er op dat het stopcontact ver van water en vocht is verwijderd en dat de stekker voor vocht wordt beschermd.

Spanning controleren. De op het plaatje aangegeven technische gegevens moeten in overeenstemming zijn met de spanning van het stroomnet.

Gebruik uitsluitend een voor buitenwerk geschikte, spatwaterdichte verlengsnoer.

De op het elektrische net aangesloten pomp nooit aan de kabel aanraken, dompelen, resp. tillen of verplaatsen

Voor de inbedrijfneming van het apparaat controleren of de elektrische kabel en/of het stopcontact niet beschadigd zijn.

Ter vermijding van gevaren dient een beschadigde netkabel te worden vervangen door de fabrikant. Voer nooit zelf reparaties uit.

De kabel tegen hitte, olie en scherpe kanten beschermen.

Vóór het dompelen, na het uitschakelen, bij het oplossen van stringen en vóór het onderhoud de netstekker uitnemen.

Tijdens de werking van de pomp mogen geen personen of dieren in het te vervoeren vloeistof zich bevinden of zich daar natmaken (bijv. zwembaden, kelders etc.)

De pomp mag in geen geval in droge toestand draaien.

Gebruik de pomp nooit onbewaakt om gevolgschaden door eventuele foutfuncties te vermijden. Koppel de pomp principieel van het stroomnet af, als deze niet gebruikt wordt. De temperatuur van de te verpompen vloeistof mag de +35°C niet overschrijden.

Door vrijkomend smeermiddel kan de vloeistof worden verontreinigd.

Indien de pomp in vijvers, fonteinen enz., evenals in de daarvoor bedoelde waterinstallaties, wordt gebruikt, moeten de in de afzonderlijke landen geldende normen, waar de pomp wordt gebruikt, beslist nagekomen worden.

De gebruiker is tegenover derden, met betrekking tot het gebruik van de pomp (waterinstallatie enz.), verantwoordelijk.

Eisen aan de bedienende persoon

De bedienende persoon moet, voor het gebruik van het apparaat, de gebruiksaanwijzing goed gelezen hebben.

Kwalificatie: Behalve een uitvoerige instructie door vakkundig verkooppersoneel is er geen speciale kwalificatie voor het gebruik van het apparaat nodig.

Minimale leeftijd: Het apparaat mag slechts door personen gebruikt worden van 16 jaar of ouder.

Uitzondering hierop is het gebruik door jeugdige personen bij een beroepsopleiding ter verkrijging van vaardigheid en indien dit onder toezicht van een opleider plaats vindt.

Scholing: Om het apparaat te kunnen gebruiken is enig passend onderricht, door een vakman, resp. de bedieningsaanwijzing, voldoende. Een speciale scholing is niet noodzakelijk.



Handelswijze in noodgeval

Tref de noodzakelijke maatregelen om éérste hulp te verlenen, die met het letsel overeenkomt en vraag zo snel mogelijk gekwalificeerde medische hulp aan.

Bescherm gewonde personen voor overig letsel en stel ze gerust. Voor het eventueel plaatsvinden van een ongeval zou altijd een verbandtrommel, volgens DIN 13164, op de werkplaats bij de hand moeten zijn.

Het uit de verbandtrommel genomen materiaal dient onmiddellijk aangevuld te worden. Indien u hulp vraagt, geef de volgende gegevens door:

1. Plaats van het ongeval
2. Soort van het ongeval
3. Aantal gewonden mensen
4. Soort verwondingen

Onderhoud

Trek vóór alle werkzaamheden aan het apparaat altijd eerst de steker uit de contactdoos.

Voer vóór gebruik van het apparaat altijd een visuele controle uit om vast te stellen of het apparaat en in het bijzonder de netkabel en de steker beschadigd zijn.

Het apparaat mag niet worden gebruikt als het beschadigd is of de veiligheidsinrichtingen defect zijn.

Indien het apparaat defect is, dient de reparatie uitsluitend door een klantendienst uitgevoerd te worden.

Gebruik alléén origineel toebehoren en originele onderdelen.

Om een lange levensduur van de pompafsluitingen te garanderen adviseren wij de pomp regelmatig met schoon water uit te spoelen. Bij opslag voor de winter moet er op gelet worden dat zich geen water in het pomphuis bevindt omdat door bevriezing het pomphuis beschadigd kan worden.

Voor ieder transport dient de pomp van het stroomnet afgekoppeld te worden! De pomp dient volledig leeg en vorstvrij opgeslagen te worden. Het vastkleven van mechanische pakkingen wordt verminderd, als de pomp met de juiste olie (bijv. plantaardige olie) gespoeld wordt.

Enkel een regelmatig onderhouden en een goed verzorgd apparaat kan een tot tevredenheid werkend hulpmiddel zijn. Onderhouden verzorgingsfouten kunnen tot onvoorziene ongevallen en letsels leiden.

Garantie

Garantieclaims volgens bijgaande garantiekaart.

De garantie heeft uitsluitend betrekking op onvolkomenheden die op materiaal- of productiefouten betrekking hebben. Bij een claim van een onvolkomenheid, in de zin van garantie, dient de originele aankoopfactuur met de aankoopdatum bijgesloten te worden.

Van garantie uitgesloten zijn verkeerd gebruik, zoals bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van geweld, beschadigingen door vreemde invloeden of door vreemde voorwerpen. De niet-naleving van gebruiks- en montageaanwijzingen en normale slijtage zijn eveneens van garanties uitgesloten..

De installatie dient in regelmatige perioden op een perfecte functie gecontroleerd te worden.

Wij maken u er op attent dat wij in overeenstemming met de geldige normen betreffende eventuele, door onze apparaten veroorzaakte schaden, voor datgene wat hieronder is aangegeven geen verantwoording overnemen:

- Verkeerde reparaties die door niet bevoegde werkplaatsen werden uitgevoerd.
- Zich aan het doel onttrekken, resp. het niet nakomen van het regulaire gebruik.
- Overbelasting van de pomp door continubedrijf.
- Vorstschaden en andere door weersinvloeden veroorzaakte defecten.

Voor de accessoireonderdelen gelden dezelfde voorschriften.

Ter vermijding, resp. voorkoming van eventuele schade (bijvoorbeeld overstroomde ruimtes enz.), als gevolg van een niet perfect functionerende pomp (door storingen, resp. gebreken), is de bezitter (gebruiker) verplicht, desbetreffende veiligheidsmaatregelen te nemen (inbouw van een alarminstallatie, reservepomp e.d.).

Symbolen

Gebruiksaanwijzing lezen	
Trek vóór alle werkzaamheden aan het apparaat altijd eerst de steker uit de contactdoos.	
Aan de kabel trekken/transporteren verboden	
Zich in de verpompte vloeistof ophouden is verboden	
Waarschuwing voor gevaarlijke elektrische spanning	
Waarschuwing voor automatische aanloop	
Toebehoren - Wordt niet meegeleverd. Is apart leverbaar. Zie hiervoor het toebehorenprogramma.	
Beschadigde en/of verwijderde elektrische of elektronische apparaten bij de daarvoor bestemde recyclingplaatsen afleveren	
Tegen vocht beschermen	
Verpakkingsoriëntering boven	

Inspectie- en onderhoudsschema

Tijdsinterval Beschrijving Eventuele overige details
Naar behoefte Reinigen en spoelen Functie van de drijverschakelaar controleren.

Storingen – Oorzaken – Oplossingen

Probleem	Oorzaak	Maatregel
Motor start niet	Netspanning ontbreekt Pompwiel geblokkeerd Drijverschakelaar in "uit" positie	Spanning controleren Controleer het pomprad visueel op vreemde voorwerpen. Waterstand controleren
Pomp zuigt niet aan	Pomphuis zonder water Waterstand te laag Pompwiel verstopt	Luchtbellen laten ontsnappen 4 Pomp uitschakelen, waterstand moet stijgen Verstopping verwijderen
Thermoschakelaar schakelt de pomp uit 5	Zuigkorf vervuild Pomp draait constant tegen de maximale druk aan	Watertemperatuur te hoog Zuigkorf reinigen en pomp laten afkoelen Watertemperatuur verlagen Vaker een pauze inlassen
Opvoerhoeveelheid van water is onvoldoende	Zuigkorf vervuild Waterspiegel daalt te snel Maximale opvoerhoogte overschreden Knik in de pompleiding	Zuigkorf reinigen Voor voldoende navloeiing zorgen Lengte van de pompweg controleren 3 Controle van de pompleiding

Caractéristiques Techniques Pompe à immersion

BOL 1200	
Alimentation	230V/ 50Hz
Puissance du moteur P1	1200 W
Profondeur max. de submersion	12 m
Hauteur max. de refoulement	40 m
Débit max	6000 l/h
Taille max. du grain	1 mm
Température max. de l'eau	35°C
Embout de tuyau avec filetage de raccordement	1"
Degré de protection	IPX8
Poids	10,8 kg



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation de la pompe et assurez-vous de l'avoir bien compris. Respectez toutes les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi. Comportez vous de façon responsable vis-à-vis d'autres personnes. Si vous avez des doutes en ce qui concerne le branchement et l'utilisation de l'appareil, contactez le service clients.

Utilisation Conforme à la destination

La pompe est exclusivement destinée à l'assèchement, aux transvasements et aux vidages des récipients dans la maison, le jardin, la cour et dans l'agriculture. Compte tenu des caractéristiques techniques et consignes de sécurité Ce dispositif peut être utilisé uniquement dans le but indiqué. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non respect des dispositions des règles en vigueur et des dispositions indiquées dans ce mode d'emploi.



La pompe ne convient pas au fonctionnement de longue durée (par exemple, en tant que pompe circulaire dans des étangs ou ruisseaux). Ce mode de fonctionnement réduit considérablement la durée de vie de la pompe. Dans ce cas, utilisez une horloge à contact et respectez des phases de repos suffisantes entre les cycles de fonctionnement.



N'utilisez jamais la pompe pour pomper de l'eau potable!



La pompe ne doit pas être branchée à un réseau d'eau existant en tant que dispositif pour augmenter la pression.



La pompe ne convient pas en tant que protection continue, automatique contre le débordement des citernes et puits ni pour réguler les eaux souterraines dans des caves.

Instructions De Sécurité



ATTENTION !

Électrocution! Il existe un risque d'électrocution!

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou psychiques sont limitées ou dont les expériences ou connaissances ne sont pas suffisantes, à moins que ces personnes ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si ces personnes aient reçu des instructions sur la manière de manipuler l'appareil.

Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Éloignez les enfants et les personnes non autorisées de l'appareil.

Le fonctionnement est autorisé uniquement avec un disjoncteur différentiel (RCD courant de défaut maximal 30mA).

Avant de mettre l'appareil en marche, il est nécessaire de faire contrôler par un électricien compétent la présence de mesures de sécurité électriques nécessaires. Respecter alors les réglementations nationales correspondantes. Le branchement électrique s'effectue par l'intermédiaire d'une prise.

Il est nécessaire de veiller à ce que la prise de raccordement soit éloignée de l'eau et de l'humidité et à ce que la fiche soit protégée de l'humidité.

Contrôlez la tension. Les caractéristiques techniques figurant sur la plaque signalétique doivent correspondre à la tension du secteur électrique.

Utilisez exclusivement une rallonge convenant à l'utilisation extérieure avec risque de pulvérisation d'eau.

Lorsque la pompe est branchée au réseau, ne la saisissez jamais par le câble, ne la submergez pas, ne la soulevez pas et ne la transportez pas ! Avant de mettre l'appareil en marche, contrôlez si le câble électrique et/ou la fiche ne sont pas endommagés.

Dans le but d'éviter des risques d'accident, il est nécessaire de faire remplacer un câble d'alimentation endommagé par le fabricant. Ne

réparez jamais l'appareil vous-même.

Protégez le câble des températures excessives, de l'huile et des bords tranchants.

Avant de submerger la pompe, après la mise hors service, lors de la suppression des pannes et avant tout entretien, retirez la fiche de la prise.

Lorsque la pompe est en marche, il est interdit à toute personne ou animaux de demeurer dans le liquide pompé ou d'y plonger (par exemple, piscines, caves, etc.).

La pompe ne doit en aucun cas tourner à sec.

Afin d'éviter des dommages consécutifs à un fonctionnement incorrect, n'utilisez pas la pompe sans surveillance. Débranchez toujours la pompe du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.

La température du liquide pompé ne doit pas dépasser +35 °C.

Une fuite de lubrifiant peut polluer le liquide.

Si la pompe est utilisée dans des étangs, puits, etc. et dans des stations de pompage correspondantes, il est absolument nécessaire de respecter les normes en vigueur pour l'utilisation des pompes dans le pays en question.

L'utilisateur est responsable vis-à-vis des tierces personnes lors de l'utilisation de la pompe (stations de pompage, etc.).

Opérateur

L'opérateur doit lire attentivement la notice avant d'utiliser l'appareil.

Qualification: Mis à part l'instruction détaillée par un spécialiste, aucune autre qualification spécifique n'est requise.

Âge minimal: L'appareil peut être utilisé uniquement

par des personnes de plus de 16 ans. Exception faite des adolescents manipulant l'appareil dans le cadre de l'enseignement professionnel sous la surveillance du formateur.

Formation: L'utilisation de l'appareil nécessite uniquement l'instruction par un spécialiste, éventuellement par la notice. Une formation spéciale n'est pas nécessaire.



Conduite en cas d'urgence

Effectuez les premiers gestes de secours et appelez rapidement les premiers secours. Protégez le blessé d'autres blessures et calmez-le. Pour des raisons de risque d'accident, le lieu de travail doit être équipé d'une armoire à pharmacie selon DIN 13164. Il est nécessaire de compléter immédiatement le matériel pris dans l'armoire à pharmacie. Si vous appelez les secours, fournissez les renseignements suivants:

1. Lieu d'accident
2. Type d'accident
3. Nombre de blessés
4. Type de blessure

Entretien

Avant de procéder à n'importe quelle intervention sur l'appareil, débranchez la fiche du câble d'alimentation de la prise.

Avant chaque utilisation, effectuer un contrôle visuel afin de détecter d'éventuelles détériorations de l'appareil et notamment du câble d'alimentation et de sa fiche.

Ne pas mettre en marche la pompe en cas de détériorations constatées sur la pompe ou sur les dispositifs de sécurité.

Les réparations d'un appareil défectueux doivent être réalisées exclusivement par le service après-vente. Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine.

Afin d'assurer une longue durée de vie du joint de la pompe, il est recommandé de rincer régulièrement la pompe à l'eau claire.

Avant le stockage hivernal de la pompe, veillez à ce qu'elle ne contienne pas de l'eau, car le gel pourrait détruire l'appareil. Avant tout transport, il est nécessaire de débrancher la pompe du secteur ! La pompe doit être complètement vidée et stockée avec la protection contre le gel. Pour éviter que les joints mécaniques ne collent, rince la pompe à l'huile adéquate (par exemple, à l'huile végétale).

Seul un appareil régulièrement entretenu et traité peut donner satisfaction. Un entretien insuffisant peut engendrer des accidents et des blessures.

Garantie

Selon le bulletin de garantie joint.

La garantie concerne exclusivement les imperfections provoquées par le défaut du matériel ou le défaut de fabrication. En cas de réclamation pendant la durée de la garantie, il est nécessaire de joindre l'original du justificatif d'achat avec la date d'achat.

La garantie n'inclut pas une utilisation incompétente telle que surcharge de l'appareil, utilisation de la force, endommagement par intervention étrangère ou objets étrangers. Le non respect du mode d'emploi et du mode de montage ainsi que l'usure normale ne sont pas non plus inclus dans la garantie.

Le dispositif doit être contrôlé régulièrement du point de vue de son parfait état.

Nous attirons votre attention sur le fait que, conformément aux normes en vigueur, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages provoqués par nos appareils dans les situations suivantes : • Réparations incompétentes, réalisées par des ateliers de réparations non agréés; • Utilisation contraire à la destination ou non respect de l'utilisation en conformité avec la destination; • Surcharge de la pompe par fonctionnement continu; • Dommages consécutifs au gel ou autres pannes provoquées par des influences atmosphériques;

Ces règlements sont valables également pour les pièces des accessoires.

Pour éviter ou prévenir les dommages éventuels (par exemple, pièces inondées, etc.), consécutifs à un fonctionnement défectueux de la pompe (pannes ou défaut), le propriétaire doit adopter des mesures de sécurité adéquates (montage d'un dispositif d'alarme, pompe de secours, etc.).



Symboles

Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation.



Avant toute intervention sur la pompe, retirez d'abord la fiche du câble d'alimentation de la prise



Défense de tirer sur le câble / de transporter l'appareil par le câble



Défense de demeurer dans le liquide transporté



Avertissement : tension électrique dangereuse



Avertissement – démarrage automatique



Les accessoires ne sont pas fournis avec l'appareil, il est recommandé de compléter ces pièces figurant dans le programme d'accessoires.



Déposez les appareils électriques ou électroniques défectueux et/ou destinés à liquidation au centre de ramassage correspondant.



Protégez de l'humidité



Sens de pose





Plan des révisions et de l'entretien

Intervalle de temps	Description	Autres détails
Au besoin et selon le degré d'encrassement	Nettoyer et rincer	Contrôle du fonctionnement de l'interrupteur à flotteur

Plan des révisions et de l'entretien

Panne	Cause	Suppression
Moteur ne démarre pas	Manque de tension Roue de la pompe bloquée Interrupteur à flotteur en position d'arrêt	Contrôler la tension Effectuer un contrôle visuel de la roue de pompe afin de détecter d'éventuels corps étrangers Contrôlez le niveau d'eau
Pompe n'aspire pas	Manque d'eau Niveau d'eau insuffisant Roue de la pompe bouchée	Laissez les bulles d'air s'échapper 4 Arrêtez la pompe, le niveau d'eau doit monter. Débouchez
Interrupteur thermique coupe la pompe 5	Panier d'aspiration encrassé Température d'eau trop élevée La pompe tourne en continu avec une pression maximale.	Nettoyez le panier d'aspiration et laissez la pompe refroidir. Réduisez la température de l'eau Faites des pauses plus souvent
Quantité insuffisante d'eau pompée	Panier d'aspiration encrassé Niveau d'eau baisse rapidement Dépassement de la hauteur maximale de refoulement Circuit de refoulement plié	Nettoyez le panier d'aspiration Assurez une admission suffisante Contrôlez la longueur de la voie de refoulement 3 Contrôlez le circuit de refoulement



Bollaert

Kon. Astridlaan 63
9230 Wetteren
België
09 369 13 81
sales@bollaert.email